

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
Bid Fax: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Acq.d'un(1) Vérin Mobile à colonnes	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0130-13GC08/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0130-13-GC08	Date 2013-12-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-215-12501	
File No. - N° de dossier MTA-3-36127 (215)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-20	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Yee, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur mta215
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3870 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

The above mentioned request for proposal is hereby amended as follows:

Questions/Answers

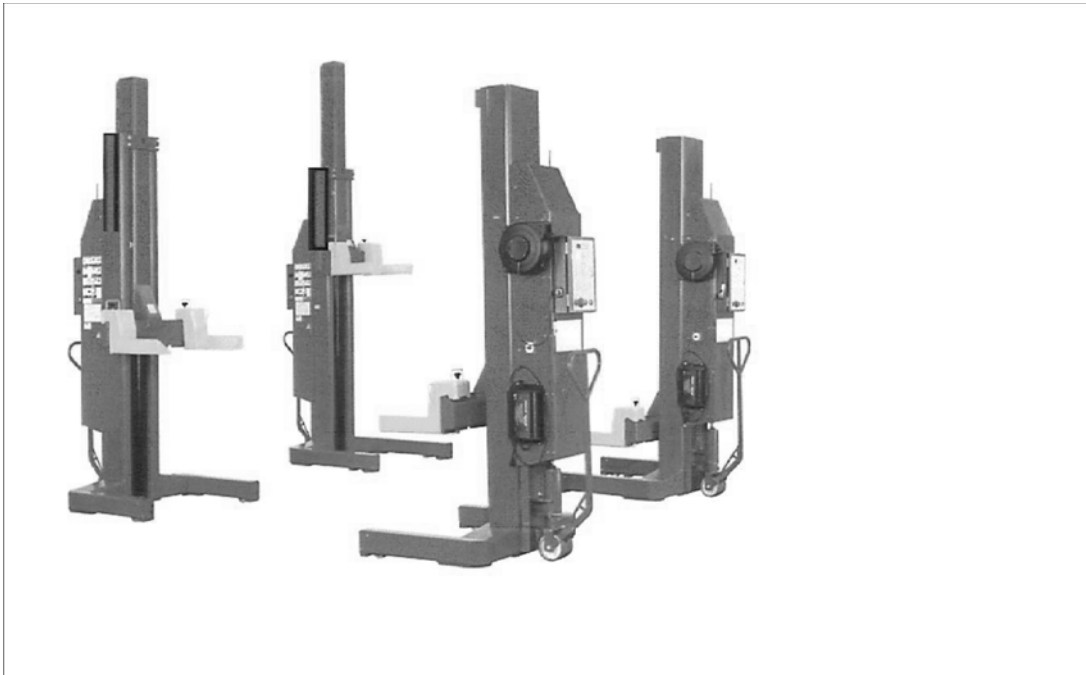
QUESTION 1:

Is there a plan or schema? If not, can we see an example of what you are looking for?

ANSWER 1:

No there are no plans or schema.

Here is an example of what we are looking for, informally



QUESTION 2:

Do you want a system with a capacity of 60 000 pounds or 80 000 pounds? Because these are two different capacities, therefore two different models.

ANSWER 2:

Please see the change made to specification 2.1.1.

Modifications

A. On the cover page, Bid closing date

1. On the cover page, in the box entitled «Solicitation Closes- L'invitation prend fin»

DELETE:

at - à 02:00 PM

on - le 2014-01-06

INSERT:

at - à 02:00 PM

on - le 2014-01-20

B. In Annex "A" - Requirement

2. At section 1, Purpose:

DELETE:

- 1.1 The Department of National Defence (DND) wishes to acquire one (1) new mobile 4-column lift system with a capacity of 15 000 to 20 000 lb per column, for a total of 60 000 to 80 000 lb, for tractor-trailers and other heavy vehicles. DND also wishes to acquire a set of four axle stands. The lift will be used for maintenance and repair of a range of heavy commercial vehicles at the Maintenance Department of the Montreal Garrison.

INSERT:

- 1.1 The Department of National Defence (DND) wishes to acquire one (1) new mobile 4-column lift system with a minimum capacity of 18 000 lb per column, for a minimum total of 72 000 lb, for tractor-trailers and other heavy vehicles. DND also wishes to acquire a set of four axle stands. The lift will be used for maintenance and repair of a range of heavy commercial vehicles at the Maintenance Department of the Montreal Garrison.

3. At section 2, Mandatory Technical Specifications, article 2.1, Lift :

DELETE:

- 2.1.1 The mobile lift system must have four columns with a capacity of 15 000 lb (7.5 t) to 20 000 lb (10 t) per column, for a total of 60 000 lb (30 t) to 80 000 lb (40 t).

INSERT:

- 2.1.1 The mobile lift system must have four columns with a minimum capacity of 18 000 lb per column, for a minimum total of 72 000 lb.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE REQUEST FOR PROPOSAL REMAIN UNCHANGED.